

Informacja o ochronie danych osobowych dla podopiecznych i ich opiekunów prawnych/przedstawicieli prawnych w ramach programu mentorskiego Balu und Du

W celu realizacji programu mentorskiego Balu und Du przetwarzamy szereg danych osobowych Państwa i Państwa dziecka, o czym chcemy poinformować zgodnie z przepisami prawnymi:

1. Osoba odpowiedzialna

Administratorem Państwa danych osobowych są Balu und Du e.V. i operator właściwy dla siedziby Państwa dziecka Balu und Du (dalej łącznie: „my” lub „nas”). Dane kontaktowe Balu und Du e.V.: Balu und Du e.V. | Biuro | Georgstraße 7 | 50676 Kolonia | [E-mail: info@balu-und-du.de](mailto:info@balu-und-du.de) | www.balu-und-du.de. Dane kontaktowe operatora właściwej siedziby Balu und Du można znaleźć na stronie internetowej www.balu-und-du.de/standorte. W przypadku pytań dotyczących ochrony danych można w każdej chwili zwrócić się do Balu und Du e.V. oraz siedziby Balu und Du.

2. Cele i podstawy prawne

Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja programu mentorskiego Balu und Du:

- Przyjęcie i pośrednictwo Aby przyjąć dziecko do naszego programu mentorskiego Balu und Du, zbieramy najpierw podstawowe dane osobowe, takie jak imię i nazwisko, płeć, data urodzenia, znajomość języków, adres, adres e-mail i numer telefonu stacjonarnego lub komórkowego. Gromadzimy również informacje dodatkowe. Dane podstawowe przetwarzane są, aby zapisać Państwo i Państwa dziecko w naszym dzienniku oraz znaleźć dla Państwa dziecka mentora. Dane osobowe zawarte w informacjach dodatkowych zgodnie z art. 9 ust. 1 RODO gromadzimy wyłącznie po przedłożeniu podpisanej zgody.
- Realizacja programu mentorskiego: W ramach programu mentorskiego oprócz danych podstawowych gromadzimy również inne dane dotyczące programu. Są to przede wszystkim wpisy do dziennika mentora Państwa dziecka oraz ewentualna korespondencja. Dane podstawowe i dane dotyczące programu przetwarzane są w ramach realizacji programu mentorskiego, aby wspierać Państwa dziecko i jego mentora oraz towarzyszyć im podczas realizacji programu.
- Zapewnienie jakości i badania: Podstawowym elementem programu mentorskiego Balu und Du jest towarzyszące mu zapewnienie jakości i badania. Mogą być one realizowane na dwa sposoby: W celu zapewnienia jakości i do celów badawczych przekazujemy Państwa dane kontaktowe współpracującym z nami instytucjom badawczym, które następnie kontaktują się z Państwem bezpośrednio z prośbą o udział w odpowiednich projektach naukowych. Możemy również przekazywać badaczom i instytucjom badawczym dane pseudonimizowane. W takim przypadku

dane osobowe są przechowywane pod identyfikatorem, który składa się z określonych parametrów, dzięki czemu nie ma możliwości przypisania ich do konkretnej osoby.

- Koniec mentoringu: Dane zostaną pseudonimizowane 1 rok po zakończeniu mentoringu. W tym celu Państwa dane podstawowe zostaną usunięte z dziennika i zastąpione identyfikatorem („ID”). Przypisanie identyfikatora do Państwa nazwiska możliwe jest wyłącznie przy pomocy oddzielnego pliku, który jest przechowywany przez 10 lat w celu dochodzenia ewentualnych roszczeń.

Podstawą prawną przetwarzania opisanego powyżej jest Art. 6 ust.1 pkt. 1 lit. b) RODO. Aby wziąć udział w programie mentorskim Balu und Du, wymagane jest podanie danych osobowych. Brak danych uniemożliwi udział w programie mentorskim Balu und Du. Podstawą prawną przetwarzania szczególnych danych osobowych zgodnie z art. 9 ust. 1 RODO jest udzielona przez Państwo zgoda, art. 9 ust. 2 lit a RODO.

3. Przekazywanie danych

W ramach programu mentorskiego Balu und Du dostęp do danych Państwa i Państwa dziecka będą miały tylko te osoby, które potrzebują ich do realizacji przydzielonych im zadań (koordynatorzy, administratorzy). Poza programem mentorskim dostęp do Państwa danych mogą mieć usługodawcy, którzy wspierają nas w realizacji naszych zadań. Są to na przykład usługodawcy, którym zleciliśmy obsługę naszych serwerów, wysyłanie newsletterów, analizę danych lub ocenę programu. Zatrudnieni przez nas usługodawcy muszą spełniać szczególne wymagania w zakresie poufności. Dostęp do danych otrzymują wyłącznie w zakresie i w czasie, w jakim są one konieczne do realizacji zadań. Ponadto przekazujemy dane osobom trzecim, jeśli jest to konieczne w związku z realizacją przez nas naszych obowiązków umownych względem uczestników (np. firmom ubezpieczeniowym w przypadku wystąpienia szkody objętej ubezpieczeniem). W pozostałych przypadkach przekazujemy dane osobom trzecim tylko wtedy, gdy jesteśmy do tego zobowiązani prawnie lub na podstawie Państwa zgody.

4. Okres przechowywania

Dane zostaną pseudonimizowane 1 rok po zakończeniu mentoringu i będą przechowywane w takiej formie przez łącznie 10 lat. Po upływie 10 lat wszystkie dane zostaną całkowicie zanonimizowane i będą służyć wyłącznie do celów naukowych.

5. Państwa prawa

Przysługują Państwu następujące prawa w związku z Państwa danymi osobowymi, których mogą Państwo dochodzić wobec nas:

- Prawo do uzyskania informacji: Zgodnie z art. 15 RODO mogą Państwo żądać przekazania informacji na temat Państwa danych osobowych, które przetwarzamy.
- Prawo do sprostowania: Jeśli Państwa dane nie są (już) aktualne, mogą Państwo zażądać ich skorygowania zgodnie z art. 16 RODO. Z kolei jeśli dane nie są kompletne, mogą Państwo zażądać ich uzupełnienia.
- Prawo do usunięcia: Zgodnie z art. 17 RODO mogą Państwo zażądać usunięcia Państwa danych osobowych.
- Prawo do ograniczenia przetwarzania: Zgodnie z art. 18 RODO mają Państwo prawo zażądać ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych.
- Prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania: Zgodnie z art. 21 ust. 1 RODO mają Państwo prawo, z przyczyn wynikających z Państwa szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Państwa danych osobowych, które opiera się na art. 6 ust. 1 zd. 1 lit. e) lub f) RODO. W takim przypadku nie będziemy dalej przetwarzać Państwa danych osobowych, chyba że będziemy w stanie wykazać ważne, uzasadnione prawnie powody przetwarzania, które przeważają nad Państwa interesami, prawami i wolnościami oraz jeśli przetwarzania ma związek z dochodzeniem i wykonywaniem roszczeń lub obroną przed nimi (art. 21 ust. 1 RODO). Ponadto zgodnie z art. 21 ust. 2 RODO mają Państwo prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Państwa danych osobowych do celów reklamowych. Dotyczy to również wszelkiego rodzaju profilowania, o ile jest ono związane z reklamą bezpośrednią. W niniejszej polityce prywatności informujemy o prawie do złożenia sprzeciwu wobec danego przetwarzania danych.
- Prawo do wycofania zgody: Jeśli wyrazili Państwo zgodę na przetwarzanie danych, zgodnie z art. 7 ust. 3 RODO mają Państwo prawo wycofać zgodę.
- Prawo do przenoszenia danych: Mają Państwo prawo do otrzymania danych osobowych, które nam Państwo przekazali, w uporządkowanym, powszechnie stosowanym i możliwym do odczytu maszynowego formacie („przenoszenie danych”) oraz prawo do przesłania tych danych do innego administratora, o ile spełnione są przesłanki określone w art. 20 ust. 1 lit. a, b RODO (art. 20 RODO).

Mogą Państwo dochodzić swoich danych, korzystając z danych podanych w punkcie „Administrator”. Jeśli są Państwo zdania, że sposób przetwarzania Państwa danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych, mają Państwo prawo zgodnie z art. 77 RODO do wniesienia skargi do wybranego przez Państwo organu nadzorczego ds. ochrony danych. Skargę można złożyć do inspektora ochrony danych właściwego dla Balu und Du e.V z siedzibą w Osnabrück: Krajowy Inspektor Ochrony Danych Dolna Saksonia, Prinzenstraße 5, 30159 Hanower, telefon: 0511 / 120 45 00, e-mail: poststelle@lfd.niedersachsen.de.

6. Informacje na temat współadministrowania

Obowiązki w związku ze współadministrowaniem danymi osobowymi określiliśmy na piśmie w umowie zawartej między Balu und Du e.V. a siedzibami Balu und Du:

- Siedziba Balu und Du jest odpowiedzialna za przetwarzanie danych podstawowych, ich wprowadzanie do dziennika oraz przechowywanie i zniszczenie analogicznych umów, ankiet i deklaracji zgody. Firma Balu und Du e.V jest odpowiedzialna za przechowywanie i usuwanie danych osobowych w dzienniku oraz przetwarzanie, przechowywanie i usuwanie danych dotyczących programu w dzienniku. Za dalsze przetwarzanie odpowiada strona, która faktycznie przetwarza dane.
- Zgodnie z zawartą umową, siedziba Balu und Du jest zobowiązana do przekazania Państwu jako osobie, której dane dotyczą, informacje obowiązkowe zgodnie z art. 13 i 14 RODO oraz udostępnić Państwu najważniejsze fragmenty umowy w sprawie współadministrowania (art. 26 ust. 2 RODO).
- Strona umowy, do której zostanie skierowane zapytanie, jest zobowiązany do przetwarzania zapytania i osób, których dane dotyczą (art. 15 - 22 RODO) oraz do informowania osoby, której dane dotyczą, o środkach podjętych w odpowiedzi na zapytanie zgodnie z art. 15 - 22 RODO lub zaniechaniu tych środków.
- Ponadto zgodnie z umową, każda strona umowy jest odpowiedzialna za zawiadomienie osób, których dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych (art. 34 RODO), zatrudnieniu lub kontroli podmiotów przetwarzających (art. 28 RODO) oraz zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych do właściwego organu nadzorczego (art. 33 RODO).
- Za określenie środków technicznych i organizacyjnych (art. 32 RODO), a także prowadzenie rejestru czynności w związku z przetwarzaniem danych (art. 30 RODO) odpowiedzialność ponoszą zarówno siedziby Balu und Du i Balu e.V.

Mogą Państwo dochodzić swoich praw wobec siedzib Balu und Du i Balu und Du e.V. zgodnie z art. 13, Art. 14 i 15 RODO niezależnie od obszarów odpowiedzialności określonych w umowie o współadministrowaniu.